

# 子どもの人権を大切に



平成16年4月7日、児童虐待防止法が改正されました。この法律は、平成12年11月に施行されたものです。今回の改正では、早期発見や相談はもちろん、子どもが自立していく事を支えることにも目が向けられ、虐待した親への指導や支援についても盛り込まれています。

子どもを産み育てていくことはとてもたいへんなことです。子どもはいつも機嫌のいい時ばかりではなく、泣いたり、むずかったりします。親の方も、いつも笑顔で子どもに向き合える時ばかりではありません。虐待と育児ノイローゼは表裏一体と言えるかもしれません。

児童虐待は、家庭などの密室で行われていることが多いため、発見することが難しいという問題を含んでいます。しかし、児童虐待をなくすために、少しでも気になることがあれば、迷わず身近な相談機関へ相談しましょう。

子どもを安心して産み育てられる社会づくりこそ、児童虐待をなくすことにつながるのではないのでしょうか。

問 人権推進課 2219

## 圏央道 リレーパネル展

圏央道沿線の自治体で結成している圏央道沿線東部活性化計画推進協議会の7市6町による、各市町の見どころなどを紹介したパネル展を開催します。ぜひご覧ください。

**日時** 10月26日(火)～29日(金)  
8時30分～17時  
(最終日は15時まで)  
**場所** 総合センター2階  
展示ホール  
**問** 都市計画課 2254



## 梨(幸水)と巨峰の共進会

8月7日(土)に行われた梨(幸水)共進会に37点が出品され、特賞に4点、1等に3点、2等に5点が選ばれました。また、9月4日(土)に行われた巨峰の共進会には16点が出品され、特賞に3点、1等に2点、2等に2点が選ばれました。



特賞に選ばれた方々は次のとおりです。(敬称略)  
●梨(幸水) 共進会入賞者  
町長賞 浜野昭代(大針)  
議会議長賞 関根章(小貝戸)  
上尾市農業協同組合長賞 長島さく子(柴中荻)  
さいたま農林振興センター所長賞 大塚順康(大針)  
●巨峰共進会入賞者  
町長賞 波多野暁(柴中荻)  
議会議長賞 長島正勝(柴中荻)  
上尾市農業協同組合長賞 齊藤操(柴中荻)

町ソフトバレーボール連盟  
夏季大会  
(8月29日(日))  
ゆめくる  
A・B・C・Dブロック  
優勝 ひゅうまんすくらっぶ  
2位 ダンシングバースB  
3位 ウィングスA



E・Fブロック  
優勝 シヤイニングサン  
2位 みなみA  
3位 ビューティフレンズ  
ひゅうまんすくらっぶA  
シヤイニングサン

## 図書館通信

●おはなし会は14時(小さい子の時間)と14時30分(大きい子の時間)の2回です。

10月…9日・11月…20日

●あかちゃん向けのおはなし会

10月15日…11時から



### 移動図書館「ブックシャトル」10・11月

10月6日・20日・11月17日 (第1・3水曜日)	10月13日・27日・11月10日・24日 (第2・4水曜日)
伊奈中央会館 14:00～14:30 小針小学校 14:50～16:00	小針内宿区民センター 14:50～15:20 小針中学校 15:40～16:30

10月7日・21日・11月4日・18日 (第1・3木曜日)	10月14日・28日・11月11日・25日 (第2・4木曜日)
中島児童公園 11:00～11:45 あやめ会館 13:40～14:20 小室小学校 14:40～15:40	原児童公園 10:40～11:20 宮前児童公園 11:40～12:20 丸山公民館 13:50～14:20 南小学校 14:40～15:40

休館日(10～11月)

10月/4日・11日・12日・18日・25日・31日  
11月/1日・3日・8日・15日・22日・23日・29日・30日

お問い合わせ

☎ 723-0017

図書館情報は…<http://www.lib.ina.saitama.jp>

### 今月のおすすめ



父の船ドラゴン号を任されたジョンは、遠くカリブの島々を目指した。しかし、大西洋の真ただ中で救命ボートの男を拾った時からドラゴン号の運命は暗転する。熱病、嵐、そして海賊…。「呪われた航海」「死をはこぶ航海」に続く海洋冒険ミステリー完結編。

### 「闇にひそむ海賊」

イアン・ローレンス著(理論社)

### 新着図書案内

- 「永遠の朝の暗闇」…………… 岩井 志麻子
- 「M8」…………… 高嶋 哲夫
- 「純白の証明」…………… 森村 誠一
- 「ダンテ・クラブ」…………… マシュー・パール
- 「タトゥーママ」…………… ジャクリーン・ウィルソン
- 「ぼく見ちゃったんだ!」エリック・サンヴォワザン
- 「ライオンのしごと」…………… あべ 弘士
- 「くろくんとふしぎなともだち」…………… なかや みわ

## アンドリュースの "What's on"



## No.6 ENGLISH VACATIONS (英国の休暇⑥)

(9月号のつづき)

安価で簡単に利用できる空の旅が、英国人の旅行習慣を変革しました。英国内のリゾート地は、南ヨーロッパの気候や外国を訪れるという神秘感にはかないませんでした。1970年代からますます英国人は休暇のために南に向かうようになりました。中でもスペインは最も人気のある目的地です。浜辺での日光浴は相変わらず最も人気のある休暇の過ごし方です。休暇の成否はどれだけ黒く日焼けしたかでよく判断されたものでした。ビートの根のように真っ赤に日焼けしたちょっと太り気味の英国人男性がまごつきながらも頑固に母国語で英国式朝食を注文している姿が描かれた絵は、いかに他のヨーロッパ人達がこの英国の侵略を注意深く観察していたかを正確に物語っています。この旅行文化は現在においても同じです。英国人は相変わらずビーチでの休暇を楽しんでいます。航空運賃の値下げが続いたことが、より簡単に行ける世界の他の目的地を増やすことにつながりました。それでも相変わらず地中海は極めて高い人気を誇っています。2～3週間後に私はスペインへ行く予定です。浜辺近くのアパートを借り、おそらくたっぷり日焼けをして、英国式朝食を英語で注文しようとするでしょう。

Cheap, easily available, air travel changed English vacation habits. English resorts could not compete with the climate of southern Europe or the mystique of visiting a foreign country. Increasingly, from the 1970s the English went south for their holiday. Spain was a favourite destination. Sunbathing on the beach was still the most popular past time during vacations. Often the success of your holiday would be judged on how dark a shade of brown your tan was. The image of a confused, beetroot coloured (sun burnt), slightly overweight, English-man stubbornly persisting with ordering his English breakfast in his native tongue, probably paints an accurate picture of how other Europeans viewed this English invasion. This travel culture is similar today. The English still enjoy their beach breaks. The continuing decrease in the cost of air travel has made other destinations in the world more accessible, although the Mediterranean is still extremely popular. In a few weeks time I am going to Spain. We have an apartment beside the beach, no doubt I will get sun burnt and attempt to order an English breakfast in English!!

※アンドリュースへのお問い合わせは、教育委員会学校教育課 2532へ

問/問合せ 申/申込み 内/内線